مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف دولار أمريكي معادل	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١١ ألف دولار أمريكي معادل
الموجودات					
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	٥	١٠,٧٦٧,٠٨٧	٢,٩٣١,٤١٥	١٤,٧٣١,٨٠٠	٤,٠١٠,٨٣٦
ودائع وأرصدة لدى المصارف	٦	١٠,١٧٦,٦٧٦	٢,٧٧٠,٦٧١	١٠,١٤٧,٦٧٥	٢,٧٦٢,٧٧٦
موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة	٧	٢,٧٥٩,٤٣٩	٧٥١,٢٧٧	٢,٥٥٢,٧٨٨	٦٩٥,٠١٤
قروض وسلف بالتكلفة المطفأة	٨	٣٦,١٨٣,٩١٦	٩,٨٥١,٣٢٥	٣٢,٦٦٥,٩٦٢	٨,٨٩٣,٥٣٧
تمويل وأدوات استثمارية إسلامية بالتكلفة المطفأة	٩	٥,٢٢٤,٠٢٨	١,٤٢٢,٢٧٨	٥,٠٢٨,٥٤٧	١,٣٦٩,٠٥٧
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة	٧	٤,٣٨٧,٥٩٠	١,١٩٤,٥٥٢	٧,١٨١,٥٩٣	١,٩٥٥,٢٣٩
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	١٠	٥,٣٣٦,٦٩١	١,٤٥٢,٩٥٢	٥,٤١٧,١٠٢	١,٤٧٤,٨٤٤
الشهرة	١١	٢٦,٥٨٨	٧,٢٣٩	–	–
الاستثمارات العقارية	١٢	٣٦٤,٢٤٥	٩٩,١٦٨	٣١٨,٠٢٨	٨٦,٥٨٥
الممتلكات والمعدات	١٣	١,١٥٧,٠٤٠	٣١٥,٠١٣	١,١٩٧,٨٢٧	٣٢٦,١١٧
مجموع الموجودات		٧٦,٣٨٣,٣٠٠	٢٠,٧٩٥,٨٩٠	٧٩,٢٤١,٣٢٢	٢١,٥٧٤,٠٠٥
المطلوبات وحقوق الملكية					
المطلوبات					
ودائع وأرصدة للمصارف	١٤	٥,٩٨٢,٧٠٨	١,٩٢٨,٨٣٤	٧,٢٢٣,٣٧٠	١,٩٦٦,٦١٣
اتفاقيات إعادة الشراء مع المصارف	١٥	١,١٥٥,٣٦٩	٣١٤,٥٥٧	٢,٥٠٥,١٦٥	٦٨٢,٠٤٩
ودائع العملاء	١٦	٤٢,٤٣٠,٦٥٥	١١,٥٥٢,٠٤٣	٤٠,١٧٧,٠٢٠	١٠,٩٣٨,٤٧٥
ودائع العملاء الإسلامية	١٧	٥,٠٢١,٩١٥	١,٣٦٧,٢٥٢	٥,٢٣٩,٨٦٣	١,٤٢٦,٥٨٩
أموال التأمين والتأمين على الحياة	١٨	١,٢٢٨,٨٩٦	٣٣٤,٥٧٦	٩٧٢,٨٦٧	٢٦٤,٨٧٠
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	١٩	٥,٢٤٨,٩٥٨	١,٤٢٩,٠٦٦	٥,٦٨٥,١٧٥	١,٥٤٧,٨٢٩
قروض متوسطة الأجل	٢٠	١,٤٩٤,٥٤٤	٤٠٦,٩٠٠	٤,٦٣٤,٠١٢	١,٢٦١,٦٤٢
مجموع المطلوبات		٦٢,٥٦٣,٠٤٥	١٧,٠٣٣,٢٢٨	٦٦,٤٣٧,٤٧٢	١٨,٠٨٨,٠٦٧
حقوق الملكية					
رأس المال والإحتياطيات					
رأس المال الصادر والمدفوع	٢١ (أ)	١,٦٩٠,٧٧٠	٤٦٠,٣٢٤	١,٦٩٠,٧٧٠	٤٦٠,٣٢٤
احتياطيات إلزامية وقانونية	٢١ (ب)	٨٤٨,٣٨٥	٢٣٠,٩٧٩	٨٤٦,٧٤٥	٢٣٠,٥٣٢
احتياطي عام	٢١ (ج)	٣١٢,٠٠٠	٨٤,٩٤٤	٣١٢,٠٠٠	٨٤,٩٤٤
فروقات تحويل العملات الأجنبية المتراكمة	٢١ (د)	(٣٢,٠٧٦)	(٨,٧٣٣)	(٣٣,٠٢٢)	(٨,٩٩٠)
احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات	٢١ (هـ)	(١٦٣,٧٩٤)	(٤٤,٥٩٤)	(٣٤٦,١٤٥)	(٩٤,٢٤٠)
الأرباح المستبقاة		١٠,٥٧٩,٥٢٧	٢,٨٨٠,٣٥١	٩,٧٩٢,٤٦٢	٢,٦٦٦,٠٦٦
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		١٣,٢٣٤,٨١٢	٣,٦٠٣,٢٧١	١٢,٢٦٢,٨١٠	٣,٣٣٨,٦٣٦
حقوق الأطراف غير المسيطرة	٢٢	٥٨٥,٤٤٣	١٥٩,٣٩١	٥٤١,٠٤٠	١٤٧,٣٠٢
مجموع حقوق الملكية		١٣,٨٢٠,٢٥٥	٣,٧٦٢,٦٦٢	١٢,٨٠٣,٨٥٠	٣,٤٨٥,٩٣٨
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		٧٦,٣٨٣,٣٠٠	٢٠,٧٩٥,٨٩٠	٧٩,٢٤١,٣٢٢	٢١,٥٧٤,٠٠٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

عبد الله أحمد الغرير
الرئيس

عبد العزيز عبد الله الغرير
الرئيس التنفيذي

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف دولار أمريكي معادل	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١١ ألف دولار أمريكي معادل
إيرادات الفوائد	٢٤	٢,٨٢١,٤٣٨	٧٦٨,١٥٦	٣,١٣٥,٤٤٦	٨٥٣,٦٤٧
إيرادات من تمويلات وأدوات استثمارية إسلامية	٢٥	٢٤٢,٦٥٤	٦٦,٠٦٤	٢٥٢,٧٦٢	٦٨,٨١٦
مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويلات وأدوات إستثمارية إسلامية		٣,٠٦٤,٠٩٢	٨٣٤,٢٢٠	٣,٣٨٨,٢٠٨	٩٢٢,٤٦٣
مصاريف الفوائد	٢٦	(١,٠٤٥,٠٦٣)	(٢٨٤,٥٢٦)	(١,٣٣٤,٣٠٣)	(٣٦٣,٢٧٣)
توزيع إلى المودعين – أدوات إسلامية	٢٧	(١١٥,٤٢٧)	(٣١,٤٢٦)	(١٠٩,٨٣٤)	(٢٩,٩٠٣)
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية بعد خصم توزيعات العملاء		١,٩٠٣,٦٠٢	٥١٨,٢٦٨	١,٩٤٤,٠٧١	٥٢٩,٢٨٧
إيرادات الرسوم والعمولات	٢٨	٢,٠١١,٨٦٢	٥٤٧,٧٤٤	١,٩٤٠,٩٨٤	٥٢٨,٤٤٧
مصاريف الرسوم والعمولات	٢٨	(٨٢٤,٣١٨)	(٢٢٤,٤٢٦)	(٩٥٧,٩٢٨)	(٢٦٠,٨٠٣)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات		١,١٨٧,٥٤٤	٣٢٣,٣١٨	٩٨٣,٠٥٦	٢٦٧,٦٤٤
صافي الأرباح من الاستثمارات	٢٩	٢٨٥,٧٣٩	٧٧,٧٩٤	١٢٣,٣٦٧	٣٣,٥٨٨
إيرادات أخرى، صافي	٣٠	٧٠٧,٥٥٢	١٩٢,٦٣٦	٨٢١,٨٣٩	٢٢٣,٧٥١
الربح التشغيلي		٤,٠٨٤,٤٣٧	١,١١٢,٠١٦	٣,٨٧٢,٣٣٣	١,٠٥٤,٢٧٠
مصاريف عمومية وإدارية	٣١	(١,٨٥٥,٣٤٧)	(٥٠٥,١٣١)	(١,٧٩٣,٦٨٣)	(٤٨٨,٣٤٣)
مخصصات إنخفاض القيمة، صافي	٣٢	(٨٢٦,٥٤٠)	(٢٢٥,٠٣١)	(١,١٩٥,٨٣٩)	(٣٢٥,٥٧٦)
الربح قبل الضرائب		١,٤٠٢,٥٥٠	٣٨١,٨٥٤	٨٨٢,٨١١	٢٤٠,٣٥١
مصاريف ضرائب الدخل الخارجية		(٣١,٩١٤)	(٨,٦٨٩)	(٢١,٧٦٩)	(٥,٩٢٦)
الربح للسنة		١,٣٧٠,٦٣٦	٣٧٣,١٦٥	٨٦١,٠٤٢	٢٣٤,٤٢٥
موزع كما يلي :					
حقوق مساهمي الشركة الأم		١,٣١٢,٣٠٩	٣٥٧,٢٨٥	٨٢٠,٣٧٩	٢٢٣,٣٥٤
حقوق الأطراف غير المسيطرة		٥٨,٣٢٧	١٥,٨٨٠	٤٠,٦٦٣	١١,٠٧١
		١,٣٧٠,٦٣٦	٣٧٣,١٦٥	٨٦١,٠٤٢	٢٣٤,٤٢٥
ربح السهم الواحد	٣٣	٧/٧٦ درهم	٢/١١ دولار	٤/٨٥ درهم	١/٣٢ دولار

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزّأ من هذه البيانات المالية الموحدة.